

Delivery Note

203189

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	432864	03.03.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	590244	
Delivery Date	04.03.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	444890	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180289357 5011098587
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400

Quantità effettiva:

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: Firma	Schedule No Close Order No	Rel No Lot Batch No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	7 70/03/21 	177 / 2 550003952901		400,00 220221-GET2-2	pcs

Characteristic description

Drawing number
Material

Characteristic value description

P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal,Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID Nr. ATU138756709
UID Nr. DE 14 865
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	432864	03.03.2021

Total Net Weight [kg]

268,71

Total Gross Weight [kg]

312,11

Total Volume [m3]

0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch. Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH
 Dr. Wilhelm Binder Straße 1
 8552 Eibiswald 269
 Austria
 T +43 3466 20500-0
 F +43 3466 20500-99
 Info-elbiswald@kendrion.com
 www.kendrion.com
 Geschäftsführer:
 Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Magna PT S.p.A
 c/o Kuehne-Nagel
 Via dei Ciclamini, 4
 IT- 70026 Modugno (Bari)

03.03.2021

Speditiionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 03.03.2021

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	432855	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432856	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432857	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432858	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432859	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432860	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432861	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432862	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432863	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432864	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432865	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	432866	P151536-221938	2517267700
12	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 3.744kg

Kondition: ab Werk
 Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung

Check: - Vollständigkeit ☒
 - Zustand ☒
 - Kennzeichnung ☒

Datum: 04.03.21 Name: Koi

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

8 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
 UST-ID Nr. DE 147 825 129
 Sitz: A-8552 Eibiswald 269
 Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

2

Exemplar für Empfänger / Copie destinataire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) (Eibiswald) GmbH Binder Straße 1 8552 Eibiswald 259 Austria 21-004787			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 475712 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna P. - s.p. A Via de G. G. G. 4 11 7 026 Modugno (BA)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) RDET S-60 / RDE-40 RC		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 11 7 026 Modugno (BA)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) Wójcik Spółka Jawna 39-204 Żyraków 188E NIP: PL 872238655, Kierowca biuro@alta-trans.pl		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 11 7 026 Modugno (BA)			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 11 7 026 Modugno (BA)			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 11 7 026 Modugno (BA)		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 4 800 pcs	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³			

bei ABSENDER chez l'Expéditeur Europal, abgegeben: Stk.		bei EMPFÄNGER chez le Destinataire Europal, abgegeben: Stk.		Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de l'Expéditeur Europ. erhalten: Stk.		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de le Destinataire Europ. erhalten: Stk.		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (par exemple document de transport N°)	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		20 Zu zahlen vom: A payer par Absender Expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen - Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Supplements Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total	
21 Ausgefertigt am: Etalé le: Compilato a		14 Frachtzahlsanweisungen / Prescription d'aliquotissement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Rel Franco/Franco ☐ Unrel Non Franco/Assegato		15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE + NAGEL S.N.	
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 259 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 Wójcik Spółka Jawna 39-204 Żyraków 188E NIP: PL 872238655, Kierowca biuro@alta-trans.pl Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut empfangen Marchandises reçues 10 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190310) 75100118